



# Manuel d'utilisation Operating Manual

<b>F</b>	<b>COMPRESSEUR À AIR 15L (4 gallons) RCK2-4</b>	<b>2-17</b>
<b>GB</b>	<b>AIR COMPRESSOR 15 L (4 gallons) RCK2-4</b>	<b>18-35</b>

# LISTE DES COMPOSANTES

## Liste des composants

### 1. Interrupteur marche (I) / arrêt (O) :

Mettez l'interrupteur à la position de marche (I) pour fournir la puissance à l'interrupteur de pression. Pour arrêter l'outil à la fin de chaque utilisation, mettez-le à la position d'arrêt (O).

### 2. Interrupteur de pression (non illustré) :

L'interrupteur de pression fait démarrer le moteur automatiquement lorsque la pression du réservoir descend au-dessous du niveau de mise en marche réglé en usine. Lorsque la pression atteint le niveau de coupure réglé en usine, l'interrupteur de pression fait arrêter le moteur.

### 3. Soupape de sécurité :

Dans le cas où l'interrupteur de pression n'arrêterait pas le compresseur au niveau de coupure déterminé, la soupape de sûreté préviendrait les niveaux de pression trop élevés en se déclenchant au niveau réglé en usine (légèrement plus élevé que le niveau de coupure de l'interrupteur de pression).

### 4. Cadran de pression de sortie :

Le cadran de pression à la sortie indique le niveau de pression d'air disponible à la sortie du régulateur. Cette pression est contrôlée par le régulateur, et est toujours à un niveau égal ou inférieur à la pression du réservoir.

### 5. Cadran de pression du réservoir :

Le cadran de pression du réservoir indique le niveau de pression d'air du réservoir.

### 6. Régulateur :

Le régulateur contrôle la pression d'air tel qu'indiqué sur le cadran de pression de sortie. Tirez le bouton et tournez dans le sens horaire pour augmenter la pression, et dans le sens anti-horaire pour la diminuer. Lorsque le niveau de pression désiré est atteint, poussez le bouton du régulateur afin de le verrouiller.

### 7. Port de branchement universel rapide :

Le port de branchement universel rapide accepte les trois types d'embouts les plus utilisés : industriel, automobile et ARO. Le branchement se fait facilement et rapidement; simplement pousser l'embout en place dans le port.

### 8. Soupape de vidange :

La soupape de vidange est située à la base du réservoir. Elle sert à vidanger la condensation produite après chaque usage.

### 9. Système de refroidissement (non illustré) :

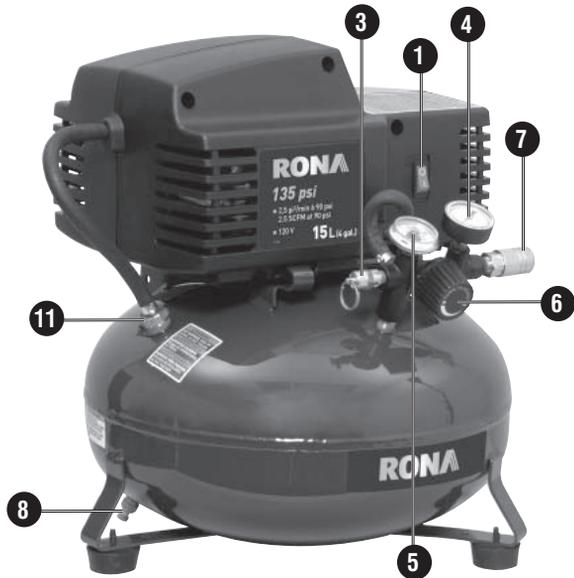
Ce compresseur comprend un système avancé de refroidissement. Au cœur de ce système de refroidissement se trouve un ventilateur haute performance. Il est normal que ce ventilateur souffle l'air en grande quantité par les trous de ventilation; ceci est un signe que le système de refroidissement fonctionne correctement.

### 10. Pompe pour le compresseur (non illustrée) :

La pompe permet de faire entrer l'air dans le réservoir. L'air expulsé n'est pas disponible tant que le compresseur n'a pas atteint le niveau de pression d'air requis pour le port de sortie.

### 11. Soupape de vérification :

Lorsque le compresseur est en marche, la soupape est «ouverte», permettant à l'air comprimé d'entrer dans le réservoir. Lorsque le compresseur atteint le niveau de pression de coupure, la soupape se «ferme», emprisonnant l'air dans le réservoir.



# DESCRIPTION, SPÉCIFICATIONS ET CONSIGNES

## Spécifications

**Tension : 120 V ~ Monophasé**

**Circuit de branchement minimal : 15 A**

**Type de fusible : à fusion lente**

**Capacité du réservoir : 15 litres (4 gallons)**

**Niveau de pression de mise en marche : 110 lb/po<sup>2</sup> (7,5 bar) manométrique (approx.)**

**Niveau de pression de coupure : 135 lb/po<sup>2</sup> (9,3 bar) manométrique (approx.)**

**PCM à 40 lb/po<sup>2</sup> : 3,6**

**PCM à 90 lb/po<sup>2</sup> : 2,5**

**Poids : 34 lb (15,4 kg)**

## Glossaire

Prenez le temps de vous familiariser avec les termes suivants avant de faire fonctionner cet outil.

**Pi<sup>3</sup>/min std** : Unité de mesure de quantité d'air, représentant le nombre de pieds cubes standard par minute.

**Lb/po<sup>2</sup>** : Unité de mesure de pression, représentant le nombre de livres au pouce carré.

**Certification** : Les produits présentant un des sigles suivants : UL, CUL, ETL ou CETL ont été évalués par les laboratoires indépendants de l'OSHA et répondent aux normes de sécurité de l'Underwriters Laboratories aux États-Unis.

**kPa (kilopascal)** : Mesure de pression métrique. Un kilopascal est équivalent à 1000 pascals.

**Pression de mise en marche** : Lorsque le moteur ne fonctionne pas mais que le compresseur est toujours utilisé, la pression de l'air diminuera graduellement jusqu'à un niveau prédéterminé, où le moteur se remettra en marche. Ce niveau où la pression fait redémarrer le moteur se nomme «pression de mise en marche».

**Pression de coupure** : Lorsque le compresseur se met à fonctionner, la pression de l'air contenue dans le réservoir commence à augmenter. La pression augmente jusqu'à un certain niveau, où le moteur s'arrêtera automatiquement afin de protéger le réservoir d'une pression supérieure à sa capacité. Ce niveau où la pression fait arrêter le moteur se nomme «pression de coupure».

**Circuit de dérivation** : Circuit transportant l'électricité du panneau à la sortie

## Cycle d'utilisation

Ce compresseur est capable de fonctionner de façon continue. Par contre, afin d'en prolonger la durée, il est recommandé de maintenir un cycle d'utilisation de 50% à 75% en moyenne, ce qui signifie que la pompe ne devrait pas fonctionner plus de 30 à 45 minutes par heure d'utilisation.

## Directives de sécurité – définitions

Ce manuel contient des informations importantes pour vous; veuillez bien le lire et le comprendre. Ces informations vous permettront d'assurer **VOTRE SÉCURITÉ** ainsi que de **PRÉVENIR DES PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT**. Nous utilisons les symboles ci-dessous afin de vous aider à reconnaître ces instructions.

**▲ DANGER** : Indique une situation dangereuse qui **entraînera la mort** ou **des blessures graves** si elle n'est pas évitée.

**▲ AVERTISSEMENT** : Indique une situation potentiellement dangereuse qui **pourrait entraîner la mort** ou **des blessures graves** si elle n'est pas évitée.

**▲ ATTENTION** : Indique une situation potentiellement dangereuse qui **pourrait entraîner des blessures graves** ou **modérées** si elle n'est pas évitée.

**ATTENTION** : Utilisé sans le symbole d'alerte, il indique une situation **potentiellement dangereuse** où des **dommages matériels** pourraient survenir.

## Instructions générales de sécurité

**▲ AVERTISSEMENT**. La poussière générée par le perçage, le ponçage, la coupe ou d'autres activités de construction contient des substances chimiques pouvant causer le cancer ou des malformations congénitales. Ces substances chimiques sont par exemple :

- le plomb contenu dans la peinture à base de plomb
- la silice cristalline provenant de la brique, du béton ou autres produits de maçonnerie
- l'arsenic et le chrome contenus dans le bois traité chimiquement

Le risque lié à ces substances varie selon la fréquence à laquelle vous y êtes exposé. Afin de réduire les risques d'exposition à ces substances chimiques, veuillez travailler dans un endroit doté d'une ventilation adéquate et toujours porter un masque ou un respirateur approuvé par l'OSHA/MSHA/NIOSH. Les précautions élémentaires de sécurité devraient être respectées lors de l'utilisation d'outils pneumatiques afin de réduire les risques de blessures.

# DIRECTIVES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ



**⚠ AVERTISSEMENT.** Avant d'utiliser cet outil, veuillez lire et comprendre toutes les instructions de sécurité et d'utilisation.

## RISQUES



**⚠ DANGER. RISQUE D'EXPLOSION OU D'INCENDIE**

RISQUE ENCOURU	MOYEN DE PRÉVENTION
<ul style="list-style-type: none"> <li>Il est normal que les contacts à l'intérieur du moteur et l'interrupteur de pression causent des étincelles.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez toujours le compresseur dans une aire de travail bien ventilée, sans la présence de matériaux combustibles, essence ou solvants.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Si les étincelles du compresseur entrent en contact avec des vapeurs inflammables, elles peuvent s'enflammer et causer une explosion ou un incendie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si vous vaporisez des matériaux inflammables, placez le compresseur à un minimum de 20 pi (6,1 m) de distance. Un tuyau à air plus long peut être requis.</li> <li>Entreposez les matériaux inflammables de façon sécuritaire et éloignés du compresseur.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le blocage des orifices de ventilation du compresseur entraînera une surchauffe importante, et possiblement un incendie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne placez pas d'objets sur ou contre le compresseur.</li> <li>Placez le compresseur à une distance minimale de 12 po (304,8 mm) des murs ou autres objets pouvant bloquer la circulation de l'air dans les orifices de ventilation.</li> <li>Utilisez le compresseur dans un endroit propre, sec et bien ventilé. Ne l'utilisez pas dans de petits espaces à l'intérieur.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Une utilisation sans surveillance de cet outil pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels. Afin de réduire le risque d'incendie, ne faites jamais fonctionner le compresseur sans surveillance.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Demeurez toujours présent lorsque le compresseur est en marche.</li> <li>Arrêtez le compresseur et débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé.</li> </ul>

## RISQUES

F



**⚠ DANGER - RISQUES RESPIRATOIRES (ASPHYXIE)**

RISQUE ENCOURU	MOYEN DE PRÉVENTION
<ul style="list-style-type: none"> <li>L'air comprimé sortant directement du compresseur ne peut être respiré sans danger. Cet air peut contenir du monoxyde de carbone, des vapeurs toxiques ou des particules solides provenant du réservoir. Respirer ces contaminants peut entraîner la mort ou des blessures graves.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'air sortant du compresseur ne devrait jamais être utilisé pour fournir de l'air destiné à la consommation humaine. Pour utiliser l'air de ce compresseur pour respirer, des filtres adéquats et de l'équipement de sécurité doit être installé correctement. L'équipement de filtration et de sécurité utilisé avec ce compresseur doit être en mesure de traiter l'air selon toutes les normes locales et fédérales avant d'être utilisé pour la consommation humaine.</li> </ul>

# DIRECTIVES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Les substances vaporisées tels que la peinture, les solvants, les décapants, les insecticides ou les herbicides peuvent contenir des vapeurs et poisons nocifs.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Travaillez dans un endroit doté d'une bonne ventilation transversale. Veuillez lire les feuilles d'instructions et les directives de sécurité incluses avec la substance que vous désirez vaporiser. Utilisez toujours de l'équipement respiratoire approprié à l'utilisation et conforme aux normes de sécurité gouvernementales.</li> </ul> |
|---|--|

## RISQUES



### ▲ AVERTISSEMENT – RISQUES D'EXPLOSION

**Réservoir d'air :** Le réservoir d'air de votre compresseur a été conçu selon les normes de sécurité américaines de l'ASME. Les réservoirs sous pression devraient être inspectés à tous les deux ans. Pour vérifier les normes d'inspection de votre région, veuillez consulter l'Office national de l'énergie.

Les conditions suivantes peuvent entraîner une faiblesse du réservoir d'air, ce qui peut résulter en une violente explosion.

RISQUE ENCOURU	MOYEN DE PRÉVENTION
<ul style="list-style-type: none"> <li>Une vidange inappropriée de l'eau de condensation du réservoir peut causer l'apparition de rouille et un amincissement de la paroi d'acier du réservoir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vidangez le réservoir à chaque jour ou après chaque utilisation. Si vous détectez une fuite provenant du réservoir, remplacez le réservoir immédiatement ou remplacez le compresseur en entier.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Des modifications ou tentatives de réparation sur le réservoir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne tentez jamais de percer, souder ou faire des modifications au réservoir ou aux accessoires. Ne tentez jamais de réparer un réservoir endommagé ou présentant une fuite. Remplacez le réservoir immédiatement.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Des modifications non autorisées à la soupape de sûreté ou toute autre composante contrôlant la pression de l'air.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le réservoir a été conçu pour supporter des pressions spécifiques d'utilisation. Ne faites aucun ajustement ou remplacement de pièces pouvant affecter le réglage de la pression fait en usine.</li> </ul>

F

### Attachements et accessoires

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Utiliser les outils pneumatiques, pistolets à peinture, accessoires à air, pneus et autres articles gonflables à une pression supérieure que celle recommandée peut les faire éclater ou se briser, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Respectez les recommandations d'utilisation des fabricants; ne dépassez jamais la capacité maximale de pression des attachements et accessoires. N'utilisez pas ce compresseur pour gonfler de petits objets requérant une pression faible, tels que jouets d'enfants, ballons, accessoires de piscine, etc.</li> </ul> |
|---|--|

# DIRECTIVES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

## RISQUES



### ⚠ AVERTISSEMENT – RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

RISQUE ENCOURU	MOYEN DE PRÉVENTION
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Votre compresseur fonctionne à l'électricité. Comme tout appareil électrique, une utilisation inappropriée peut entraîner un choc électrique.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• N'utilisez jamais le compresseur à l'extérieur lorsqu'il pleut ou en présence d'humidité.</li> <li>• N'utilisez pas un compresseur dont les couvercles protecteurs auraient été endommagés ou retirés.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Des réparations effectuées par du personnel non qualifié peut entraîner des blessures graves ou la mort par électrocution.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toute réparation requise de cet outil devrait être effectuée par un centre de service autorisé et en respectant la réglementation gouvernementale à cet effet.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Mise à la terre</b> : Une mise à la terre inappropriée de cet outil peut entraîner des blessures graves ou la mort par électrocution. Veuillez vous référer aux <i>Instructions pour mise à la terre</i> dans la sections <i>Installation</i> de ce manuel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le circuit électrique utilisé pour le compresseur est doté d'une mise à la terre adéquate, une tension correcte et une protection en cas de surcharge.</li> </ul>

## RISQUES



### ⚠ AVERTISSEMENT – RISQUE DE PROJECTILES

RISQUE ENCOURU	MOYEN DE PRÉVENTION
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le jet d'air comprimé peut causer des dommages à la peau et peut projeter des particules, des copeaux de bois ou de petits objets à haute vitesse, entraînant des blessures ou des dommages matériels.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Portez toujours de l'équipement de sécurité incluant une protection oculaire (CAN/CSA Z94.3) dotée de protecteurs latéraux.</li> <li>• Ne pointez pas l'embout ou la buse vers une partie du corps, une personne ou un animal.</li> <li>• Mettez toujours le compresseur en position d'arrêt et laissez l'air s'écouler du boyau et du réservoir avant d'effectuer un entretien, de changer les accessoires ou de le ranger.</li> </ul>

# DIRECTIVES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

## RISQUES



### ⚠ AVERTISSEMENT – SURFACES CHAUDES

RISQUE ENCOURU	MOYEN DE PRÉVENTION
<ul style="list-style-type: none"><li>Le contact avec des parties exposées de métal du compresseur telles que la tête, le moteur, le système d'échappement ou les tubes de sortie, peut entraîner des brûlures graves.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ne touchez jamais les parties de métal du compresseur durant l'utilisation ou immédiatement après. Le compresseur demeurera chaud pour quelques minutes après l'utilisation.</li><li>Ne touchez pas les carénages protecteurs et n'effectuez pas d'entretien sur le compresseur avant que celui-ci ne soit refroidi.</li></ul>

## RISQUES



### ⚠ AVERTISSEMENT – PARTIES MOBILES

RISQUE ENCOURU	MOYEN DE PRÉVENTION
<ul style="list-style-type: none"><li>Les parties mobiles telles que la poulie, le rotor et la courroie peuvent causer des blessures graves si elles viennent en contact avec votre corps ou vos vêtements.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>N'utilisez pas un compresseur dont les couvercles protecteurs auraient été endommagés ou retirés.</li><li>Placez vos cheveux, vêtements et gants loin des parties mobiles. Des vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les parties mobiles.</li><li>Les orifices de ventilation peuvent couvrir des pièces en mouvement; ils devraient également être évités.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>Tenter d'utiliser un compresseur ayant des parties endommagées ou manquantes, ou tenter de réparer un compresseur sans les carénages protecteurs, peut entraîner un contact avec les parties mobiles et causer des blessures graves.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Toute réparation de cet outil devrait être effectuée par un centre de service autorisé.</li></ul>

# DIRECTIVES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

## RISQUES



### ⚠ AVERTISSEMENT – RISQUE D'UTILISATION DANGEREUSE

RISQUE ENCOURU	MOYEN DE PRÉVENTION
<ul style="list-style-type: none"><li>• Une utilisation non sécuritaire du compresseur peut entraîner des blessures graves ou la mort de l'utilisateur ou d'autres personnes.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Veuillez lire et comprendre toutes les directives de sécurité de ce manuel.</li><li>• Familiarisez-vous avec les réglages et l'utilisation du compresseur.</li><li>• Gardez l'aire de travail à l'abri des personnes, animaux et obstacles.</li><li>• Gardez les enfants loin du compresseur en tout temps.</li><li>• N'utilisez pas cet outil si vous êtes fatigué ou sous l'influence d'alcool ou de drogue. Vous devez demeurer alerte en tout temps.</li><li>• Utilisez toujours les mécanismes de sécurité de cet outil.</li><li>• L'aire d'utilisation de l'outil devrait être munie d'un extincteur.</li><li>• N'utilisez pas un outil dont certaines parties sont endommagées, manquantes ou non autorisées.</li></ul>

## RISQUES



### ⚠ AVERTISSEMENT – RISQUE DE CHUTE

RISQUE ENCOURU	MOYEN DE PRÉVENTION
<ul style="list-style-type: none"><li>• Un compresseur portatif peut tomber d'une table, un établi ou un toit, entraînant des dommages à l'outil ainsi que des blessures graves ou la mort de l'utilisateur.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Placez toujours le compresseur en position stable et sécuritaire afin d'empêcher tout mouvement accidentel pouvant entraîner la chute. N'utilisez jamais le compresseur sur un toit ou un autre endroit surélevé. Pour atteindre des endroits élevés, utilisez des boyaux à air supplémentaires.</li></ul>

F

## RISQUES



### ⚠ ATTENTION – RISQUE DE BRUIT

RISQUE ENCOURU	MOYEN DE PRÉVENTION
<ul style="list-style-type: none"><li>• Selon la durée de l'utilisation et dans certaines conditions, le bruit produit par cet outil peut contribuer à la perte d'audition.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Portez toujours un équipement de sécurité : une protection auditive appropriée répondant aux normes ANSI S12.6 (S3.19).</li></ul>

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS  
POUR USAGE ULTÉRIEUR**

# DIRECTIVES D'UTILISATION

## Déballage

Dû aux techniques modernes de production, il est peu probable que votre compresseur à air RONA soit défectueux ou ait des pièces manquantes. Si vous détectez un problème, n'utilisez pas l'outil tant que le problème n'a été réparé ou les pièces manquantes remplacées. Le non-respect de cette instruction peut entraîner des blessures graves.

## Assemblage

Le compresseur à air Rona a été emballé complètement assemblé et prêt à l'utilisation.

## Installation

- Placez le compresseur dans un endroit propre, sec et bien ventilé.
- Le compresseur devrait être placé à une distance minimale de 12 po (3,05 m) du mur ou d'autre obstacle pouvant empêcher la circulation de l'air.
- Placez le compresseur sur une surface de travail plane et de niveau, reposant sur des butoirs de caoutchouc.
- La pompe et le carénage du compresseur ont été conçus pour permettre un refroidissement adéquat. Les orifices de ventilation du compresseur sont nécessaires à un maintien d'une température interne adéquate. Ne placez pas de chiffons ou des contenants près de ces orifices.

## INSTRUCTIONS POUR MISE À LA TERRE

**⚠ AVERTISSEMENT. Risque de choc électrique. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique grâce à l'utilisation d'un fil par lequel le courant pourra s'échapper. Ce compresseur doit être relié à la terre.**

Ce compresseur portable est doté d'un fil de mise à la terre et d'une fiche à trois broches (voir l'illustration ci-après).

1. Le fil et la fiche (12) fournis contiennent une tige de mise à la terre (13). Cette fiche DOIT être insérée dans une prise dotée d'une mise à la terre appropriée (14).

**IMPORTANT :** La prise utilisée doit avoir été installée conformément aux codes et règlements de construction locaux.

2. Assurez-vous que la prise utilisée a la même configuration que la fiche avec mise à la terre. **N'UTILISEZ PAS D'ADAPTEUR.** Voir illustration.

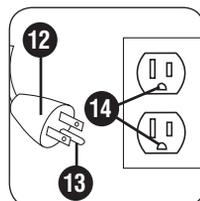
3. Inspectez le fil électrique et la fiche avant chaque utilisation. N'utilisez pas l'outil si le fil ou la fiche semblent endommagés.
4. Si vous ne comprenez pas tout à fait ces instructions de mise à la terre, ou si vous doutez que le branchement soit sécuritaire, faites-le vérifier par un électricien qualifié.

**⚠ DANGER.**  
Risque de choc électrique.

**UNE MISE À LA TERRE INADÉQUATE PEUT ENTRAÎNER DES CHOCs ÉLECTRIQUES.**

**Ne modifiez en aucune façon la prise fournie. Si la fiche ne s'insère pas correctement dans la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.**

**Toute réparation du fil électrique ou de la fiche DOIT être effectuée par un électricien qualifié.**



## Rallonges électriques

L'utilisation d'une rallonge électrique n'est pas recommandée. L'utilisation d'une rallonge avec cet outil entraînera une diminution de tension, une perte de puissance pour le moteur et une surchauffe. Afin d'augmenter la portée du boyau d'air, attachez une autre longueur de boyau au lieu d'utiliser une rallonge électrique. Vous pouvez joindre autant de longueurs de boyau d'air que requis. Dans le cas où une rallonge électrique serait absolument nécessaire, assurez-vous que :

- La rallonge est dotée de 3 fils et d'une fiche avec mise à la terre, et que vous pouvez la brancher dans une prise appropriée
- La rallonge est en bon état
- La prise n'est pas usée
- La rallonge ne mesure pas plus de 50 pi (15,2 m)
- La rallonge est de calibre 12 (AWG) ou plus gros. (La grosseur du fil augmente lorsque le numéro de calibre diminue. Ainsi, vous pouvez utiliser des rallonges de calibre 10 AWG ou 8 AWG. **N'UTILISEZ PAS DE CALIBRE 14 OU 16 AWG.**)

# DIRECTIVES D'UTILISATION

## Tension et protection de circuit

Veillez vous référer au tableau de tension et de circuit minimal requis.

**▲ ATTENTION. Certains compresseurs peuvent être utilisés sur un circuit de 15 A dans les conditions suivantes :**

1. La source de tension doit être conforme au Code d'électricité en vigueur.
2. Le circuit n'est pas utilisé pour alimenter en électricité un autre outil ou appareil.
3. Les rallonges électriques sont conformes aux spécifications précédentes.
4. Le circuit est équipé d'un coupe-circuit de 15 A ou d'un fusible à fusion lente de 15 A.

**NOTE :** Si le compresseur est branché sur un circuit utilisant des fusibles, utilisez seulement des fusibles à fusion lente. Ces fusibles portent la lettre D au Canada.

Si une des conditions décrites ci-dessus ne peut être remplie, ou si l'utilisation du compresseur cause des interruptions répétées de courant, il sera nécessaire de brancher l'outil sur un circuit de 20 A. Dans un tel cas, il n'est pas nécessaire de changer le fil électrique.

## Transport

Lorsque vous transportez le compresseur dans un véhicule, une remorque, etc., assurez-vous que le réservoir est vide et que le compresseur est maintenu fermement en place. Conduisez le véhicule avec attention pour ne pas faire renverser le compresseur, qui pourrait être endommagé ou qui pourrait endommager des objets avoisinants.

## Déplacement

Lorsque vous déplacez le compresseur, tenez-le fermement par la poignée, le plus près possible de votre corps.

**▲ AVERTISSEMENT. Assurez-vous de garder l'équilibre et déplacez le compresseur avec précaution pour éviter de trébucher.**

## Utilisation

### Arrêt du compresseur

1. Placez l'interrupteur marche/arrêt (1) à la position d'arrêt.

### Démarrage initial

**▲ AVERTISSEMENT. Risque d'utilisation non sécuritaire. Des dommages graves peuvent survenir si les instructions de démarrage initial suivantes ne sont pas respectées.** Cette procédure doit être effectuée avant la

première utilisation du compresseur ou lorsque la soupape de vérification ou la pompe du compresseur ont été remplacées.

1. Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt (1) soit à la position d'arrêt.
2. Branchez le fil électrique dans une prise de courant appropriée (veuillez vous référer à la section *Tension et protection de circuit* de ce manuel).
3. Ouvrez la soupape de vidange (8) (tournez dans le sens anti-horaire) complètement afin de laisser l'air s'échapper et empêcher la pressurisation durant le démarrage initial.
4. Mettez l'interrupteur marche/arrêt (1) en position de marche. Le compresseur va démarrer.
5. Faites fonctionner le compresseur à vide durant 15 minutes. Assurez-vous que la soupape de vidange demeure ouverte et que la pression dans le réservoir soit minimale.
6. Après 15 minutes, fermez la soupape de vidange (8) en la tournant dans le sens horaire. Le réservoir se remplira jusqu'au niveau de coupure, et le moteur s'arrêtera. Le compresseur est maintenant prêt à être utilisé.



## Avant chaque démarrage

1. Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt (1) soit à la position d'arrêt.
2. Tournez le bouton du régulateur (6) dans le sens anti-horaire afin de régler la pression de sortie à zéro.
3. Procédez à une inspection visuelle du boyau d'air; remplacez-le si nécessaire.
4. Fixez le boyau d'air et les accessoires.



**NOTE:** Le boyau d'air ou les accessoires devront être munis d'une prise de branchement rapide si le compresseur est doté d'un port de sortie à branchement rapide (7).

**⚠ AVERTISSEMENT.** Risque d'utilisation non sécuritaire. Tenez le boyau d'air fermement lors de l'installation ou du débranchement afin d'éviter qu'il vous heurte.

**⚠ AVERTISSEMENT.** Risque d'éclatement. Une pression d'air trop élevée peut causer un risque d'éclatement. Respectez les recommandations d'utilisation des fabricants; ne dépassez jamais la capacité maximale de pression des attachements et accessoires. Le niveau de pression du régulateur ne doit jamais dépasser la capacité maximale de pression indiquée.

**⚠ AVERTISSEMENT.** Risque d'utilisation non sécuritaire. L'air sous pression dans le réservoir peut contenir de la condensation et des particules d'huile. Ne vaporisez pas l'air non filtré sur un objet qui pourrait être endommagé par l'humidité. De l'air filtré peut être requis pour certains outils pneumatiques et accessoires; veuillez consulter les manuels d'instructions de ces accessoires pour plus de détails.

## Démarrage

1. Placez l'interrupteur marche/arrêt (1) à la position de marche et laissez la pression augmenter dans le réservoir. Le moteur s'arrêtera lorsque la pression aura atteint le niveau de coupure.
2. Tournez le bouton du régulateur (6) dans le sens horaire pour augmenter la pression; arrêtez lorsque le niveau désiré est atteint. Le compresseur est maintenant prêt à être utilisé.

## Accessoires

Des accessoires compatibles avec ce compresseur sont disponibles à l'endroit où vous l'avez acheté.

**⚠ ATTENTION.** L'utilisation d'accessoires non recommandés pour ce compresseur peut être dangereuse. Utilisez seulement des accessoires dont la capacité est égale ou supérieure à la capacité de ce compresseur.

## Responsabilités du consommateur

	Avant chaque usage	À chaque jour ou après chaque usage
Vérifier la soupape de sûreté	●	
Vidanger le réservoir		●

**▲ AVERTISSEMENT.** Le compresseur fonctionne automatiquement lorsqu'il est sous tension. Lors de l'entretien, vous pourriez être exposé à des sources de tension, de l'air comprimé ou des pièces mobiles, ce qui peut entraîner des blessures. Avant d'effectuer tout entretien ou réparation, débranchez le compresseur de la source de tension et laissez s'écouler tout l'air comprimé.

**NOTE:** Veuillez vous référer à la section *Utilisation* pour localiser les boutons de contrôle.

## Vérification de la soupape de sécurité

**▲ AVERTISSEMENT.** Si la soupape de sécurité ne fonctionne pas correctement, une sur-pressurisation peut survenir, causant un éclatement du réservoir ou une explosion.

Avant de faire démarrer le compresseur, tirez sur l'anneau de la soupape de sécurité (3) pour en vérifier le fonctionnement. Si la soupape est bloquée ou ne se retire pas facilement, elle doit être remplacée par une soupape de même type.

## Vidange du réservoir

**▲ AVERTISSEMENT.** Risque d'utilisation non sécuritaire. Le réservoir de cet outil contient de l'air sous haute pression. Gardez votre visage et les autres parties de votre corps éloignés du robinet de vidange. Portez des lunettes de sécurité lors de la vidange car des débris peuvent être projetés vers votre visage. Risque de bruit. Portez une protection auditive ANSI S12.6 (S3.19) lors de la vidange; l'air s'échappant du réservoir peut être bruyant.

**NOTE:** Tous les systèmes de compression de l'air génèrent de la condensation qui s'accumule (ex : réservoirs, refroidisseurs, séchoirs). Cette condensation contient de l'huile de lubrification et des substances qui doivent possiblement être jetées conformément aux lois et règlements locaux et nationaux.

1. Placez l'interrupteur marche/arrêt (1) à la position d'arrêt.
2. Tournez le bouton du régulateur (6) dans le sens anti-horaire afin de régler la pression à zéro.
3. Retirez l'outil ou l'accessoire.
4. Tirez sur l'anneau de la soupape de sûreté (3) afin de laisser l'air s'échapper jusqu'au niveau de 20 lb/po<sup>2</sup> (1,4 bar). Relâchez l'anneau de la soupape de sûreté.
5. Videz l'eau du réservoir en ouvrant la soupape de vidange (8) dans le bas du réservoir.

**▲ AVERTISSEMENT.** Risque d'éclatement. La condensation de l'eau se produit dans le réservoir. Si cette eau n'est pas vidangée, elle causera de la corrosion, attaquant le réservoir, ce qui peut entraîner un risque d'éclatement.

**▲ ATTENTION.** Risque de dommages matériels. L'eau de condensation du réservoir peut contenir de l'huile ou de la rouille, qui peuvent causer des taches lors de la vidange.

6. Après que toute l'eau ait été vidangée, refermez la soupape de vidange (8). Le compresseur peut maintenant être rangé.

**NOTE:** Si la soupape de vidange se bloque, laissez l'air s'échapper complètement du réservoir. La soupape peut être retirée, nettoyée et remise en place.

# AJUSTEMENTS ET RÉPARATIONS

TOUTE RÉPARATION NON MENTIONNÉE CI-DESSOUS DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

**⚠ AVERTISSEMENT.** Le compresseur fonctionne automatiquement lorsqu'il est sous tension. Lors d'ajustements ou de réparations, vous pourriez être exposé à des sources de tension, de l'air comprimé ou des pièces mobiles, ce qui peut entraîner des blessures. Avant d'effectuer tout ajustement ou réparation, débranchez le compresseur de la source de tension, laissez s'écouler tout l'air comprimé et laissez le compresseur refroidir.

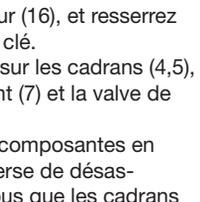
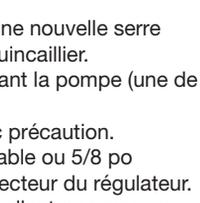
## Remplacement ou nettoyage de la soupape de sécurité

1. Laissez l'air du réservoir s'échapper complètement. Voir la section *Vidange du réservoir* de ce manuel.
2. Débranchez le compresseur.
3. Retirez le boyau en retirant la serre (15). **NOTE :** Cette serre n'est pas réutilisable. Vous devrez acheter une nouvelle serre standard chez votre quincaillier.
4. Dévissez la soupape de sécurité (11) dans le sens anti-horaire, à l'aide d'une clé.
5. Assurez-vous que la rondelle à l'intérieur de la soupape bouge librement et que le ressort tient la rondelle en position fermée. La soupape de sécurité peut être nettoyée à l'aide d'un solvant, tel qu'un décapant à peinture et vernis.
6. Appliquez un scellant sur les bords filetés de la soupape (11). Remplacez la soupape en vissant dans le sens horaire.
7. Remplacez le boyau et la nouvelle serre.
8. Refaites la procédure de démarrage initial. Veuillez vous référer à la section *Démarrage initial* de ce manuel.



## Remplacement du régulateur

1. Laissez l'air du réservoir s'échapper complètement. Voir la section *Vidange du réservoir* de ce manuel.
2. Débranchez le compresseur.
3. À l'aide d'une clé réglable ou tel que mentionné, retirez les cadrans (4,5) (clé 7/16 po/11 mm), le port de branchement rapide (7) (clé 13/16 po/20 mm) et la soupape de sécurité (clé 9/16 po/14 mm) du collecteur du régulateur (16).
4. Retirez la boyau en retirant la serre (15). **NOTE :** Cette serre n'est pas réutilisable. Vous devrez acheter une nouvelle serre standard chez votre quincaillier.
5. Retirez les vis (17) tenant la pompe (une de chaque côté).
6. Retirez la pompe avec précaution.
7. À l'aide d'une clé réglable ou 5/8 po (15 mm), retirez le collecteur du régulateur.
8. Appliquez du ruban scellant au nouveau collecteur du régulateur (16), et resserrez en place à l'aide de la clé.
9. Appliquez un scellant sur les cadrans (4,5), le port de branchement (7) et la valve de sécurité (3).
10. Remettez toutes les composantes en place dans l'ordre inverse de désassemblage. Assurez-vous que les cadrans soient bien orientés et serrez toutes les composantes à l'aide des clés. **NOTE :** Assurez-vous que le boyau soit enroulé et non plié.



F

## RANGEMENT

Avant de ranger le compresseur, assurez-vous d'effectuer les étapes suivantes :

1. Revoyez la section *Entretien* de ce manuel et effectuez toutes les procédures d'entretien nécessaires.
2. Placez l'interrupteur marche/arrêt (1) à la position d'arrêt et débranchez le compresseur.
3. Tournez le bouton du régulateur (6) dans le sens anti-horaire afin de régler la pression à zéro.
4. Retirez l'outil ou l'accessoire.
5. Tirez sur l'anneau de la soupape de sûreté (3) afin de laisser l'air s'échapper jusqu'au niveau de 20 lb/po<sup>2</sup> (1,4 bar) . Relâchez l'anneau de la soupape de sûreté.
6. Videz l'eau du réservoir en ouvrant la soupape de vidange (8) dans le bas du réservoir.

**▲ AVERTISSEMENT. Risque d'éclatement.**  
**La condensation de l'eau se produit dans le réservoir. Si cette eau n'est pas vidangée, elle causera de la corrosion, attaquant le réservoir, ce qui peut entraîner un risque d'éclatement.**

7. Après que toute l'eau ait été vidangée, refermez la soupape de vidange (8). Le compresseur peut maintenant être rangé.  
**NOTE:** Si la soupape de vidange se bloque, laissez l'air s'échapper complètement du réservoir. La soupape peut être retirée, nettoyée et remise en place.
8. Placez le fil électrique et les boyaux d'air à l'abri des dommages.
9. Rangez le compresseur dans un endroit propre et au sec.

# DÉPANNAGE

**⚠ AVERTISSEMENT.** Lors d'ajustements ou de réparations, vous pourriez être exposé à des sources de tension, de l'air comprimé ou des pièces mobiles, ce qui peut entraîner des blessures. Avant d'effectuer tout ajustement ou réparation, débranchez le compresseur de la source de tension, laissez s'écouler tout l'air comprimé et laissez le compresseur refroidir.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Pression trop élevée dans le réservoir; la soupape de sécurité se soulève.	L'interrupteur de pression ne ferme pas le moteur automatiquement lorsque le niveau de coupure est atteint.	Placez l'interrupteur marche/arrêt (1) à la position d'arrêt. Si le compresseur ne s'arrête pas, contactez un technicien de service qualifié.
	Le niveau de coupure est trop élevé.	Contactez un technicien de service qualifié.
De l'air s'échappe des boulons.	Les boulons des boyaux ne sont pas assez serrés.	Resserrez les boulons des boyaux d'où l'air semble s'échapper. Appliquez une solution d'eau savonneuse sur les boulons et les joints pour vérifier s'il y a des fuites. <b>Ne serrez pas trop les boulons.</b>
De l'air s'échappe de la soupape ou dans la soupape (11).	Vérifier si le sceau de la soupape (11) est endommagé.	Une soupape (11) défectueuse entraîne des fuites d'air du réservoir continuelles au niveau de la soupape de pression, ce qui provoquera l'arrêt du moteur. Contactez un technicien de service qualifié.
De l'air s'échappe du réservoir ou des soupapes du réservoir.	Le réservoir est défectueux.	Le réservoir doit être remplacé. Ne tentez pas de réparer le réservoir. <b>⚠ ATTENTION. Risque d'éclatement. Ne tentez pas de percer, souder ou réparer le réservoir. Il pourrait être endommagé et causer un éclatement ou une explosion.</b>
De l'air s'échappe entre la tête et le sceau de la soupape.	Le sceau montre des fuites.	Contactez un technicien de service qualifié.
Le niveau de pression indiqué sur le cadran de sortie (4) diminue lorsqu'un accessoire est utilisé.	Le régulateur (6) n'est pas ajusté en fonction de l'accessoire utilisé.	Il est normal que la pression diminue légèrement lors de l'utilisation d'un accessoire; ajustez le régulateur tel qu'indiqué dans la section <i>Utilisation</i> si la diminution de pression est excessive. <b>NOTE :</b> Ajustez le niveau de pression durant l'utilisation de l'accessoire.
De l'air s'échappe de la soupape de sécurité (3).	La soupape de sécurité (3) est possiblement défectueuse.	Ajustez la soupape manuellement en tirant sur l'anneau. Si la soupape présente encore des fuites, contactez un technicien de service qualifié.
Bruit de cognement.	La soupape est défectueuse (3)	Contactez un technicien de service qualifié.

## DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le compresseur ne fournit pas assez d'air pour utiliser les accessoires.	Un usage prolongé et excessif de l'air disponible.	Diminuez l'usage de l'air durant un moment.
	Le compresseur n'est pas assez puissant pour les accessoires utilisés.	Vérifiez les caractéristiques d'utilisation des accessoires. Si le $\text{pi}^3/\text{min}$ std ou le niveau de pression est plus élevé que la capacité de votre compresseur, vous aurez besoin d'un compresseur plus puissant.
	Trou dans le boyau d'air.	Vérifiez l'état du boyau et remplacez-le si requis.
	Soupape bloquée.	Contactez un technicien de service qualifié.
	Fuites d'air.	Serrez les boulons.
Le bouton du régulateur présente des fuites d'air continues.	Régulateur endommagé.	Remplacez le régulateur.
Le régulateur ne ferme pas la sortie de l'air.	Régulateur endommagé.	Remplacez le régulateur.

# GARANTIE

## Garantie

Merci d'avoir investi dans un outil électrique Rona. Les produits sont fabriqués selon des normes de qualité rigoureuses et élevées, et garantis pour l'usage domestique contre les défauts de fabrication pendant une période de 36 mois à compter de la date d'achat.

Cette garantie n'a aucune incidence sur vos droits prévus par la loi. Dans le cas du mauvais fonctionnement de votre outil RONA (bris, pièce manquante, etc.), VEUILLEZ CONTACTER NOTRE LIGNE DE SERVICE SANS FRAIS au 1-800-463-3582 pour parler avec un de nos techniciens en service, et ce, de 9 h à 21 h, du lundi au vendredi, heure normale de l'Est.

La garantie ne porte pas sur l'usure normale, y compris l'usure des accessoires. Le produit est garanti pendant 36 mois s'il est utilisé à des fins normales. Toute garantie devient invalide si le produit a été surchargé ou soumis à un usage négligent ou inadéquat ou si une personne autre qu'un agent autorisé a tenté de le réparer. L'utilisation intensive, l'utilisation professionnelle journalière ou l'utilisation en location ne sont pas garanties. En raison de l'amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier la spécification du produit sans préavis.

# KNOW YOUR PRODUCT

## Know your product

1. **On(I)/Off(O) Switch:** Place this switch in the ON (I) position to provide automatic power to the pressure switch and OFF (O) to remove power at the end of each use.
2. **Pressure Switch (not shown):** The pressure switch automatically starts the motor when the air tank pressure drops below the factory set "cut-in" pressure. It stops the motor when the air tank pressure reaches the factory set "cut-out" pressure.
3. **Safety Valve:** If the pressure switch does not shut off the air compressor at its "cut-out" pressure setting, the safety valve will protect against high pressure by "popping out" at its factory set pressure (slightly higher than the pressure switch "cut-out" setting).
4. **Outlet Pressure Gauge:** The outlet pressure gauge indicates the air pressure available at the outlet side of the regulator. This pressure is controlled by the regulator and is always less than or equal to the tank pressure.
5. **Tank Pressure Gauge:** The tank pressure gauge indicates the reserve air pressure in the tank.
6. **Regulator:** Controls the air pressure shown on the outlet pressure gauge. Pull the knob out and turn clockwise to increase pressure and counterclockwise to decrease pressure. When the desired pressure is reached push knob in to lock in place.
7. **Universal Quick-Connect Body:** The universal quick-connect body accepts the three most popular styles of quick-connect plugs: Industrial, automotive, and ARO. One hand push-to-connect operation makes connections simple and easy.

8. **Drain Valve:** The drain valve is located at the base of the air tank and is used to drain condensation at the end of each use.
9. **Cooling System (not shown):** This compressor contains an advanced design cooling system. At the heart of this cooling system is an engineered fan. It is perfectly normal for this fan to blow air through the vent holes in large amounts. You know that the cooling system is working when air is being expelled.
10. **Air Compressor Pump (not shown):** Compresses air into the air tank. Working air is not available until the compressor has raised the air tank pressure above that required at the air outlet.
11. **Check Valve:** When the air compressor is operating, the check valve is "open", allowing compressed air to enter the air tank. When the air compressor reaches "cut-out" pressure, the check valve "closes", allowing air pressure to remain inside the air tank.



# DESCRIPTION, SPECIFICATIONS AND INSTRUCTIONS

## Specifications

**Voltage:** 120V ~ Single Phase

**Minimum Branch Circuit Requirement:**  
15 Amp

**Fuse Type:** Time Delay

**Air Tank Capacity:** 15 L (4 gallons)

**Approximate Cut-in Pressure:**  
110 PSI (7,5 bar)

**Approximate Cut-out Pressure:**  
135 PSI (9,3 bar)

**SCFM @ 40 PSI:** 3.6

**SCFM @ 90 PSI:** 2.5

**Weight:** 34 lbs. (15.4 kg)

## Glossary

Become familiar with these terms before operating the unit.

**CFM:** Cubic feet per minute.

**SCFM:** Standard cubic feet per minute; a unit of measure of air delivery.

**PSIG:** Pounds per square inch gauge; a unit of measure of pressure.

**Code Certification:** Products that bear one or more of the following marks: UL, CUL, ETL, CETL, have been evaluated by OSHA certified independent safety laboratories and meet the applicable Underwriters Laboratories Standards for Safety.

**kPa (kilopascal):** Metric pressure measurement. 1 kilopascal equal 1000 pascals.

**Cut-In Pressure:** While the motor is off, air tank pressure drops as you continue to use your accessory. When the tank pressure drops to a certain low level the motor will restart automatically. The low pressure at which the motor automatically restarts is called "cut-in" pressure.

**Cut-Out Pressure:** When an air compressor is turned on and begins to run, air pressure in the air tank begins to build. It builds to a certain high pressure before the motor automatically shuts off, protecting your air tank from pressure higher than its capacity. The high pressure at which the motor shuts off is called "cut-out" pressure.

**Branch Circuit:** Circuit carrying electricity from electrical panel to outlet.

## Duty Cycle

This air compressor pump is capable of running continuously. However, to prolong the life of your air compressor, it is recommended that a 50%-75% average duty cycle be maintained; that is, the air compressor pump should not run more than 30-45 minutes in any given hour.

## Safety Guidelines - Definitions

This manual contains information that is important for you to know and understand. This information relates to protecting **YOUR SAFETY** and **PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS**. To help you recognize this information, we use the symbols below. Please read the manual and pay attention to these symbols.

**▲ DANGER.** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.

**▲ WARNING.** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.

**▲ CAUTION.** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

**CAUTION.** Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

## General Safety Instructions

**▲ WARNING.** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known (to the State of California) to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some example of these chemicals are:

- lead from lead-based paints
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, always wear OSHA/MSHA/NIOSH approved, properly fitting face mask or respirator when using such tools.

When using air tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury.

# GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS



**⚠ WARNING.** Do not operate this unit until you read and understand this instruction manual for safety, operation and maintenance instructions.

## HAZARD



**⚠ DANGER. RISK OF EXPLOSION OR FIRE**

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<ul style="list-style-type: none"> <li>It is normal for electrical contacts within the motor and pressure switch to spark.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Always operate the compressor in a well ventilated area free of combustible materials, gasoline, or solvent vapours.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>If electrical sparks from compressor come into contact with flammable vapours, they may ignite, causing fire or explosion.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>If spraying flammable materials, locate compressor at least 20 feet (6.1 m) away from spray area. An additional length of air hose may be required.</li> <li>Store flammable materials in a secure location away from compressor.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Restricting any of the compressor ventilation openings will cause serious overheating and could cause fire.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Never place objects against or on top of compressor.</li> <li>Operate compressor in an open area at least 12" (304.8 mm) away from any wall or obstruction that would restrict the flow of fresh air to the ventilation openings.</li> <li>Operate compressor in a clean, dry well ventilated area. Do not operate unit indoors or in any confined area.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Unattended operation of this product could result in personal injury or property damage. To reduce the risk of fire, do not allow the compressor to operate unattended.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Always remain in attendance with the product when it is operating.</li> <li>Always turn off and unplug unit when not in use.</li> </ul>

## HAZARD



**⚠ DANGER. RISK TO BREATHING (ASPHYXIATION)**

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<ul style="list-style-type: none"> <li>The compressed air directly from your compressor is not safe for breathing. The air stream may contain carbon monoxide, toxic vapours, or solid particles from the air tank. Breathing these contaminant's can cause serious injury or death.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Air obtained directly from the compressor should never be used to supply air for human consumption. In order to use air produced by this compressor for breathing, suitable filters and in-line safety equipment must be properly installed. In-line filters and safety equipment used in conjunction with the compressor must be capable of treating air to all applicable local and federal codes prior to human consumption.</li> </ul>

# GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprayed materials such as paint, paint solvents, paint remover, insecticides, weed killers, may contain harmful vapours and poisons.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Work in an area with good cross ventilation. Read and follow the safety instructions provided on the label or safety data sheets for the materials you are spraying. Always use certified safety equipment: OSHA/MSHA/NIOSH respiratory protection designed for use with your specific application.</li> </ul> |
|--|---|

## HAZARD



### ⚠ WARNING. RISK OF BURSTING

**Air Tank:** The air tank on your Air Compressor is designed and may be UM coded (for units with air tanks greater than 6 inch diameter) according to ASME Section VIII, Div. 1 rules. All pressure vessels should be inspected once every two years. To find your state pressure vessels inspector, look under the Division of Labour and Industries in the government section of a phone book .

The following conditions could lead to a weakening of the air tank, and result in a violent air tank explosion:

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<ul style="list-style-type: none"> <li>Failure to properly drain condensed water from air tank, causing rust and thinning of the steel air tank.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Drain air tank daily or after each use. If air tank develops a leak, replace it immediately with a new air tank or replace the entire compressor.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Modifications or attempted repairs to the air tank.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Never drill into, weld, or make any modifications to the air tank or its attachments. Never attempt to repair a damaged or leaking air tank. Replace with a new air tank.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Unauthorized modifications to the safety valve or any other components which control air tank pressure.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The air tank is designed to withstand specific operating pressures. Never make adjustments or parts substitutions to alter the factory set operating pressures.</li> </ul>

#### Attachments & accessories:

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Exceeding the pressure rating of air tools, spray guns, air operated accessories, tires, and other inflatables can cause them to explode or fly apart, and could result in serious injury.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Follow the equipment manufacturers recommendation and never exceed the maximum allowable pressure rating of attachments. Never use compressor to inflate small low pressure objects such as children's toys, footballs, basketballs, etc.</li> </ul> |
|--|---|

# GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

## HAZARD



### ⚠ WARNING. RISK OF ELECTRICAL SHOCK

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<ul style="list-style-type: none"> <li>Your air compressor is powered by electricity. Like any other electrically powered device, if it is not used properly it may cause electric shock.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Never operate the compressor outdoors when it is raining or in wet conditions.</li> <li>Never operate compressor with protective covers removed or damaged.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Repairs attempted by unqualified personnel can result in serious injury or death by electrocution.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Any electrical wiring or repairs required on this product should be performed by authorized service centre personnel in accordance with national and local electrical codes.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Electrical Grounding:</b> Failure to provide adequate grounding to this product could result in serious injury or death from electrocution. Refer to <i>Grounding Instructions</i> paragraph in the "Installation" section.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make certain that the electrical circuit to which the compressor is connected provides proper electrical grounding, correct voltage and adequate fuse protection.</li> </ul>

## HAZARD



### ⚠ WARNING. RISK FROM FLYING OBJECTS

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<ul style="list-style-type: none"> <li>The compressed air stream can cause soft tissue damage to exposed skin and can propel dirt, chips, loose particles, and small objects at high speed, resulting in property damage or personal injury.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Always wear certified safety equipment: ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3) with side shields when using the compressor.</li> <li>Never point any nozzle or sprayer toward any part of the body or at other people or animals.</li> <li>Always turn the compressor off and bleed pressure from the air hose and air tank before attempting maintenance, attaching tools or accessories.</li> </ul>

# GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

## HAZARD



### ⚠ WARNING. RISK OF HOT SURFACES

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<ul style="list-style-type: none"> <li>Touching exposed metal such as the compressor head, engine head, engine exhaust or outlet tubes, can result in serious burns.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Never touch any exposed metal parts on compressor during or immediately after operation. Compressor will remain hot for several minutes after operation.</li> <li>Do not reach around protective shrouds or attempt maintenance until unit has been allowed to cool.</li> </ul>

## HAZARD



### ⚠ WARNING. RISK FROM MOVING PARTS

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<ul style="list-style-type: none"> <li>Moving parts such as the pulley, flywheel, and belt can cause serious injury if they come into contact with you or your clothing.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Never operate the compressor with guards or covers which are damaged or removed.</li> <li>Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.</li> <li>Air vents may cover moving parts and should be avoided as well.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Attempting to operate compressor with damaged or missing parts or attempting to repair compressor with protective shrouds removed can expose you to moving parts and can result in serious injury.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Any repairs required on this product should be performed by authorized service centre personnel.</li> </ul>

# GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

## HAZARD



### ⚠ WARNING. RISK OF UNSAFE OPERATION

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<ul style="list-style-type: none"> <li>Unsafe operation of your air compressor could lead to serious injury or death to you or others.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Review and understand all instructions and warnings in this manual.</li> <li>Become familiar with the operation and controls of the air compressor.</li> <li>Keep operating area clear of all persons, pets, and obstacles.</li> <li>Keep children away from the air compressor at all times.</li> <li>Do not operate the product when fatigued or under the influence of alcohol or drugs. Stay alert at all times.</li> <li>Never defeat the safety features of this product.</li> <li>Equip area of operation with a fire extinguisher.</li> <li>Do not operate machine with missing, broken, or unauthorized parts.</li> </ul>

## HAZARD



### ⚠ WARNING. RISK OF FALLING

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<ul style="list-style-type: none"> <li>A portable compressor can fall from a table, workbench, or roof causing damage to the compressor and could result in serious injury or death to the operator.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Always operate compressor in a stable secure position to prevent accidental movement of the unit. Never operate compressor on a roof or other elevated position. Use additional air hose to reach high locations.</li> </ul>

## HAZARD



### ⚠ CAUTION. RISK FROM NOISE

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
<ul style="list-style-type: none"> <li>Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Always wear certified safety equipment: ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection.</li> </ul>

**SAVE THESE INSTRUCTIONS  
FOR FUTURE USE**

# OPERATING INSTRUCTIONS

## Unpacking

Due to modern mass production techniques, it is unlikely that your RONA air compressor is faulty or that a part is missing. If you find anything wrong, do not operate the tool until the parts have been replaced or the fault has been rectified. Failure to do so could result in serious personal injury.

## Assembly

The RONA air compressor is packed, fully assembled, ready for use.

## Location

- Locate the air compressor in a clean, dry and well ventilated area.
- The air compressor should be located at least 12" (3.05 m) away from the wall or other obstructions that will interfere with the flow of air.
- Place the air compressor on a flat level surface resting on the rubber bumpers.
- The air compressor pump and shroud are designed to allow for proper cooling. The ventilation openings on the compressor are necessary to maintain proper operating temperature. Do not place rags or other containers on or near these openings.

## GROUNDING INSTRUCTIONS

**▲ WARNING. Risk of Electrical Shock. In the event of a short circuit, grounding reduces the risk of shock by providing an escape wire for the electric current. This air compressor must be properly grounded.**

The portable air compressor is equipped with a cord having a grounding wire with an appropriate grounding plug (see following illustrations).

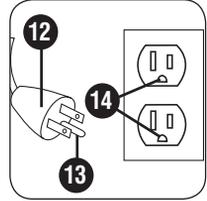
1. The cord set and plug (12) with this unit contains a grounding pin (13). This plug **MUST** be used with a grounded outlet (14).

**IMPORTANT:** The outlet being used must be installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

2. Make sure the outlet being used has the same configuration as the grounded plug. **DO NOT USE AN ADAPTER.** See illustration.

3. Inspect the plug and cord before each use. Do not use if there are signs of damage.

4. If these grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the compressor is properly grounded, have the installation checked by a qualified electrician.



**▲ DANGER. Risk of Electrical Shock. IMPROPER GROUNDING CAN RESULT IN ELECTRICAL SHOCK.**

**Do not modify the plug provided. If it does not fit the available outlet, a correct outlet should be installed by a qualified electrician.**

**Repairs to the cord set or plug MUST be made by a qualified electrician.**

## Extension Cords

Using extension cords is not recommended. The use of extension cords will cause voltage to drop resulting in power loss to the motor and overheating.

Instead of using an extension cord, increase the working reach of the air hose by attaching another length of hose to its end. Attach additional lengths of hose as needed.

If an extension cord must be used, be sure it is:

- a 3-wire extension cord that has a 3-blade grounding plug, and a 3-slot receptacle that will accept the plug on the product
- in good condition
- plug is not worn
- no longer than 50 feet (15.2 m)
- 12 gauge (AWG) or larger. (Wire size increases as gauge number decreases. 10 AWG and 8 AWG may also be used. **DO NOT USE 14 OR 16 AWG.**)

# OPERATING INSTRUCTIONS

## Voltage and Circuit Protection

Refer to the specification chart for the voltage and minimum branch circuit requirements.

**▲ CAUTION. Certain air compressors can be operated on a 15 amp circuit if the following conditions are met.**

1. Voltage supply to circuit must comply with the National Electrical Code.
2. Circuit is not used to supply any other electrical needs.
3. Extension cords comply with specifications.
4. Circuit is equipped with a 15 amp circuit breaker or 15 amp time delay fuse.

**NOTE:** If compressor is connected to a circuit protected by fuses, use only time delay fuses. Time delay fuses should be marked "D" in Canada and "T" in the US.

If any of the above conditions cannot be met, or if operation of the compressor repeatedly causes interruption of the power, it may be necessary to operate it from a 20 amp circuit. It is not necessary to change the cord set.

## Transporting

When transporting the compressor in a vehicle, trailer, etc., ensure that the tank is drained and the unit is secured. Use care when driving to avoid tipping the unit over in the vehicle. Damage can occur to the compressor or surrounding items if the compressor is tipped.

## Moving

When moving the compressor, grasp the handle and carry the compressor as close to the body as possible.

**▲ WARNING. Ensure proper footing and use caution when carrying compressor to avoid a loss of balance.**

## Operation

### How to Stop

1. Set the On/Off switch (1) to OFF.

### Break-in Procedure

**▲ CAUTION. Risk of Unsafe Operation. Serious damage may result if the following break-in instructions are not closely followed.**

This procedure is required before the air compressor is put into service and when the check valve or a complete compressor pump has been replaced.

1. Make sure the On/Off switch (1) is in the OFF position.
2. Plug the power cord into the correct branch circuit receptacle. (Refer to *Voltage and Circuit Protection* paragraph in this manual.)
3. Open the drain valve (8) (turn counter-clockwise) fully to permit air to escape and prevent air pressure build up in the air tank during the break-in period.
4. Move the On/Off switch (1) to ON position. The compressor will start.
5. Run the compressor for 15 minutes. Make sure the drain valve is open and there is minimal air pressure build-up in tank.
6. After 15 minutes, close the drain valve (8) by turning clockwise. The air receiver will fill to "cut-out" pressure and the motor will stop.

The compressor is now ready for use.



# OPERATING INSTRUCTIONS

## Before Each Start-Up

1. Make sure the On/Off switch (1) is in the OFF position.
2. Turn the regulator knob (6) counter-clockwise to set the outlet pressure to zero.
3. Visually inspect air hose, replace if needed.
4. Attach air hose and accessories.



**NOTE:** The air hose or accessory will require a quick connect plug if the air outlet is equipped with a quick connect socket (7).

**▲ WARNING. Risk of unsafe operation.** Firmly grasp air hose in hand when installing or disconnecting to prevent hose whip.

**▲ WARNING. Risk of Bursting.** Too much air pressure causes a hazardous risk of bursting. Check the manufacturer's maximum pressure rating for air tools and accessories. The regulator outlet pressure must never exceed the maximum pressure rating.

**▲ CAUTION. Risk of unsafe operation.** Compressed air from the unit may contain water condensation and oil mist. Do not spray unfiltered air at an item that could be damaged by moisture. Some air tools and accessories may require filtered air. Read the instructions for the air tools and accessories.

## How to Start

1. Set the On/Off switch (1) to ON and allow tank pressure to build. Motor will stop when tank pressure reaches "cut-out" pressure.
2. Turn regulator knob (6) clockwise to increase pressure and stop when desired pressure is reached.

The compressor is ready for use.

## Accessories

Accessories for this unit are available at the store the unit was purchased.

**▲ CAUTION.** The use of any other accessory not recommended for use with this tool could be hazardous. Use only accessories rated equal to or higher than the rating of the air compressor.

# MAINTENANCE

## Customer Responsibilities

	Before each use	Daily or after each use
Check Safety Valve	●	
Drain Tank		●

**▲ WARNING. Unit cycles automatically when power is on. When performing maintenance, you may be exposed to voltage sources, compressed air, or moving parts. Personal injuries can occur. Before performing any maintenance or repair, disconnect power source from the compressor and bleed off all air pressure.**

**NOTE:** See *Operation* section for the location of controls.

### To Check Safety Valve

**▲ WARNING.** If the safety valve does not work properly, over-pressurization may occur, causing air tank rupture or an explosion.

Before starting compressor, pull the ring on the safety valve (3) to make sure that the safety valve operates freely. If the valve is stuck or does not operate smoothly, it must be replaced with the same type of valve.

### To Drain Tank

**▲ WARNING.** Risk of Unsafe Operation. Air tanks contain high pressure air. Keep face and other body parts away from outlet of drain. Use safety glasses when draining as debris can be kicked up into face. Risk from noise. Use ear protection (ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection) as air flow noise is loud when draining.

**NOTE:** All compressed air systems generate condensate that accumulates in any drain point (e.g., tanks, filter, aftercoolers, dryers). This condensate contains lubricating oil and/or substances which may be regulated and must be disposed of in accordance with local, state, and federal laws and regulations

1. Set the On/Off switch (1) to OFF.
2. Turn the regulator knob (6) counter-clockwise to set the outlet pressure to zero.
3. Remove the air tool or accessory.
4. Pull ring on safety valve (3) allowing air to bleed from the tank until tank pressure is approximately 20 psi (1,4 bar). Release safety valve ring.
5. Drain water from air tank by opening drain valve (8) on bottom of tank.

**▲ WARNING. Risk of Bursting. Water will condense in the air tank. If not drained, water will corrode and weaken the air tank causing a risk of air tank rupture.**

**▲ CAUTION. Risk of Property Damage. Drain water from air tank may contain oil and rust which can cause stains.**

6. After the water has been drained, close the drain valve (8). The air compressor can now be stored.

**NOTE:** If drain valve is plugged, release all air pressure. The valve can then be removed, cleaned, the reinstalled.

# SERVICE AND ADJUSTMENTS

ALL MAINTENANCE AND REPAIR OPERATIONS NOT LISTED MUST BE PERFORMED BY TRAINED SERVICE TECHNICIAN.

**⚠ WARNING. Risk of Unsafe Operation. Unit cycles automatically when power is on. When servicing, you may be exposed to voltage sources, compressed air, or moving parts. Before servicing unit unplug or disconnect electrical supply to the air compressor, bleed tank of pressure, and allow the air compressor to cool.**

## To Replace or Clean Check Valve

1. Release all air pressure from air tank. See *To Drain Tank* in the *Maintenance* section.
2. Unplug unit.
3. Remove the hose by removing the hose clamp (15).  
**NOTE:** The hose clamp is not reusable. You must purchase a new standard hose clamp at a local hardware store.
4. Unscrew the check valve (11, turn counter-clockwise) using a socket wrench.
5. Make sure the valve disc moves freely inside the check valve and the spring holds the disc in the upper, closed position. The check valve may be cleaned with a solvent, such as paint and varnish remover.
6. Apply sealant to the check valve (11) threads. Reinstall the check valve (turn clockwise).
7. Replace hose and new hose clamp.
8. Perform the Break-in Procedure. See *Break-in Procedure* in the *Operation* section.



3. Using an adjustable wrench or specified wrench remove the gauges (4,5) (7/16"/11 mm wrench), quick connect (7) (13/16"/20 mm wrench), and safety valve (3) (9/16"/14 mm wrench) from the regulator manifold (16).
4. Remove the hose by removing the hose clamp (15).  
**NOTE:** The hose clamp is not reusable. You must purchase a new standard hose clamp at a local hardware store.
5. Remove pump mounting screws (17) securing pump (one on each side).
6. Carefully slide pump from brackets and out of the way.
7. Using an adjustable wrench or 5/8" (15 mm) wrench remove the regulator manifold (16).
8. Apply sealant tape to new regulator manifold (16) and assemble, tighten with wrench.
9. Reapply pipe sealant to gauges (4,5), quick connect (7), and safety valve (3).
10. Reassemble all components in reverse order of removal. Make sure to orient gauges to read correctly and use wrenches to tighten all components.

**NOTE:** Make sure hose is curled and not kinked.



## To Replace Regulator

1. Release all air pressure from air tank. See "To Drain Tank" in the "Maintenance" section.
2. Unplug unit.

## STORAGE

Before you store the air compressor, make sure you do the following:

1. Review the *Maintenance* section on the preceding pages and perform scheduled maintenance as necessary.
2. Set the On/Off switch (1) to OFF and unplug unit.
3. Turn the regulator (6) counterclockwise and set the outlet pressure to zero.
4. Remove the air tool or accessory.
5. Pull ring on safety valve (3) allowing air to bleed from the tank until tank pressure is approximately 20 psi (1,4 bar). Release safety valve ring.
6. Drain water from air tank by opening drain valve (8) on bottom of tank.

**▲ WARNING. Risk of Bursting. Water will condense in the air tank. If not drained, water will corrode and weaken the air tank causing a risk of air tank rupture.**

7. After the water has been drained, close drain valve (8) by turning clockwise.

**NOTE:** If drain valve is plugged, release all air pressure. The valve can then be removed, cleaned, then reinstalled.

8. Protect the electrical cord and air hose from damage (such as being stepped on or run over).
9. Store the air compressor in a clean and dry location.

# TROUBLESHOOTING

**▲ WARNING. Risk of Unsafer Operation. Performing repairs may expose voltage sources, moving parts, or compressed air sources. Personal injury may occur. Before servicing: Unplug or disconnect electrical supply to the air compressor, bleed tank of pressure, and allow the air compressor to cool.**

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Excessive tank pressure - safety valve (3) pops off.	Pressure switch does not shut off motor when compressor reaches "cut-out" pressure.	Set On/Off switch (1) to the OFF position, if the unit does not shut off contact a Trained Service Technician.
	Pressure switch "cut-out" too high.	Contact a Trained Service Technician.
Air leaks at fittings.	Tube fittings are not tight enough.	Tighten fittings where air can be heard escaping. Check fittings with soapy water solution. <b>Do Not Overtighten.</b>
Air leaks at or inside check valve (11).	Check valve (11) seat damaged.	A defective check valve (11) results in a constant air leak at the pressure release valve when there is pressure in the tank and the compressor is shut off. Contact a Trained Service Technician.
Air leaks in air tank or at air tank welds.	Defective air tank.	Air tank must be replaced. Do not repair the leak. <b>▲ WARNING. Risk of Bursting. Do not drill into, weld or otherwise modify air tank or it will weaken. The tank can rupture or explode.</b>
Air leaks between head and valve plate.	Leaking seal.	Contact a Trained Service Technician.
Pressure reading on the outlet pressure gauge (4) drops when an accessory is used.	Regulator (6) is not adjusted correctly for accessory being used	It is normal for some pressure drop to occur when an accessory is used, adjust the regulator (6) as instructed in the Operation section if pressure drop is excessive. <b>NOTE:</b> Adjust the regulated pressure under flow conditions while accessory is being used.
Air leak from safety valve (3).	Possible defect in safety valve (3).	Operate safety valve (3) manually by pulling on ring. If valve still leaks, contact a Trained Service Technician.
Knocking Noise.	Defective check valve (3).	Contact a Trained Service Technician.

# TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Compressor is not supplying enough air to operate accessories.	Prolonged excessive use of air.	Decrease amount of air usage.
	Compressor is not large enough for air requirement.	Check the accessory air requirement. If it is higher than the SCFM or pressure supplied by your air compressor, you need a larger compressor.
	Hole in air hose.	Check and replace if required.
	Check valve restricted.	Contact a Trained Service Technician.
	Air leaks.	Tighten fittings.
Regulator knob has continuous air leak.	Damaged regulator (6).	Replace.
Regulator will not shut off air outlet.	Damaged regulator (6).	Replace.

# GUARANTEE

## Guarantee

Thank you for investing in a RONA power tool. These products have been made to demanding, high quality standards and are guaranteed for domestic use against manufacturing faults for a period of 36 months from the date of purchase.

This guarantee does not affect your statutory rights. In case of any malfunction of your RONA tool (failure, missing part, etc.), please contact one of our service technician at our toll free service line at 1-800-463-3582 from 9 am to 9 pm, Monday to Friday, Eastern time.

Normal wear and tear, including accessory wear, is not covered under guarantee. The product is guaranteed for 36 months if used for normal trade purposes. Any guarantee is invalid if the product has been overloaded or subject to neglect, improper use or an attempted repair other than by an authorised agent. Heavy duty, daily professional or hire usage are not guaranteed. Due to continuous product improvement, we reserve the right to change the product specification without prior notice.





**RONA**